



LE MAGICIEN

d'

CAHIER  
D'ACCOMPAGNEMENT

  
THÉÂTRE  
ADVIENNE QUE  
POURRA

## L'OEUVRE

TITRE  
**Le Magicien d'Oz**

AUTEUR  
**Lyman Frank Baum**

ANNÉE DE PARUTION  
**1900**

GENRE  
**Roman**

ADAPTATION THÉÂTRALE ET MUSICALE  
**Frédéric Bélanger et Audrey Thériault**



Salut, moi c'est **Fred**.  
Je suis le metteur en  
scène du spectacle.



Salut, moi c'est **Audrey**.  
Je suis l'autrice des  
chansons du spectacle.

*psst...!*

Vous voulez un avant goût  
des chansons, c'est par [ici!](#)

## LE CHOIX DE L'OEUVRE



Salut, moi c'est  
**Le Grand Magicien d'Oz**.

J'ai conçu ce cahier  
d'accompagnement.  
Il est autant pour vous,  
enseignant.e.s du primaire,  
que pour vos élèves. Il est  
une porte d'entrée sur les  
coulisses du spectacle.

Nous avons découvert *Le Magicien d'Oz* à votre âge! Plusieurs années plus tard, nous avons décidé d'en faire notre propre version théâtrale. Pour nous, les personnages sont la clé du succès de l'oeuvre. 120 ans après la parution du roman, la quête de Dorothée et de ses amis, l'Épouvantail, l'Homme de fer et le Lion, continue d'animer notre imagination. Chaque personnage a un défi personnel, comme chaque enfant, comme chaque adulte que nous sommes. L'Épouvantail veut un cerveau pour être intelligent; l'Homme de fer souhaite avoir un cœur pour aimer; le Lion désire être courageux pour affronter des peurs et ses angoisses; Dorothée est perdue et cherche à retrouver le chemin de sa maison. Nous pouvons tous nous reconnaître dans un de ces personnages. C'est ce qui guide notre adaptation!

Dans ce cahier, Fred et Audrey vous feront découvrir ce qu'ils avaient en tête quand ils ont créé la pièce. Ils vous proposent des pistes d'activités à faire avant ou après la présentation. Ce cahier vous donne aussi la possibilité de travailler avec vos élèves trois disciplines: **l'art dramatique, le français et la musique**.

Sentez-vous libres d'adapter les propositions aux besoins de vos élèves et à la réalité de votre classe.



## ACTIVITÉ 1

### LE JEU DES COMPARAISONS

En plus de la mise en scène, j'ai aussi fait l'adaptation du texte. Comme le texte est d'abord un roman, il a fallu que je le transforme pour qu'il devienne une pièce de théâtre. Depuis 120 ans, il y a eu beaucoup d'adaptations du *Magicien d'Oz* (par exemple, le célèbre film de 1939 avec Judy Garland qui est un grand classique du cinéma). Faire une adaptation, ce n'est pas faire une copie du roman. On peut prendre des libertés. On peut changer des éléments de l'histoire. On doit faire des choix. L'important, c'est de créer un bon spectacle, de raconter une bonne histoire pour que notre version du *Magicien d'Oz* soit une version personnelle qui nous ressemble.

Je vous propose d'observer les différents choix que nous avons faits en comparant le résumé du roman et le résumé de la pièce.

Pour l'élève

Page  
à imprimer  
ici

ou rendez-vous  
à la page 5



## ACTIVITÉ 2

### UNE MUSIQUE AU-DELÀ DE L'ARC-EN-CIEL !

La pièce que vous allez voir est un théâtre musical. Cette forme de théâtre intègre des chansons dans l'histoire afin de faire évoluer le récit. Il n'y a pas de chanson dans le roman. Par contre, les couleurs sont très importantes. Le Kansas, où vit Dorothée, est gris, terne, sans couleur. Quand elle arrive au pays d'Oz, tout est coloré. Le chemin de briques est jaune, Dorothée visite la cité d'Émeraude, etc.

J'ai un secret à vous confier. J'avais envie de faire des chansons, car quand j'écoute de la musique, je vois des couleurs ! Chaque note de la gamme a sa couleur. Do-ré-mi-fa-sol-la-si, c'est un arc-en-ciel pour moi. Je me suis servi de cette perception pour créer les chansons !

Je vous propose de faire le test. Percevez-vous des couleurs dans la musique ?

Découvrez  
un atelier  
ici

ou rendez-vous  
à la page 7



## ACTIVITÉ 3

### CRÉATION DE PERSONNAGES

Dorothée rencontre trois personnages qui l'accompagneront dans sa quête. Chaque personnage a des caractéristiques identifiables. Au-delà de leur caractéristique physique, ils ont tous un défi à relever. L'Épouvantail dit qu'il n'est pas intelligent et voudrait avoir un cerveau, l'Homme de fer croit ne pas être capable d'aimer et souhaite avoir un cœur, la Lionne est peureuse et désire avoir du courage.

Et si Dorothée avait rencontré d'autres personnages sur sa route... Amusez-vous à créer votre propre personnage! Vous pouvez même vous demander quelle couleur le représente?

Imprimer le nécessaire [ici](#)

ou rendez-vous à la page 8



## ACTIVITÉ 4

### CRÉER UNE HISTOIRE

*Le Magicien d'Oz* a un schéma narratif clair. Il est alors intéressant de l'utiliser pour lancer un défi d'écriture simple aux élèves. Vous pouvez adapter selon le niveau auquel vous enseignez. L'objectif est de prendre plaisir à s'imaginer une histoire. Vous pouvez aller jusqu'à l'étape de l'écriture, mais il est tout aussi valable de simplement remplir un plan et de partager ses idées.

#### 1. Révisez le schéma du *Magicien d'Oz*.

##### Situation initiale

Dorothée est dans le monde réel.

##### Événement perturbateur

Une tornade la transporte dans un monde merveilleux.

##### Déroulement

Elle vit différentes aventures pour réussir sa quête (retrouver le chemin de la maison).

##### Situation finale

Elle retourne dans le monde réel, transformée par les aventures qu'elle a vécues.

2. En reprenant le schéma, proposez aux élèves d'imaginer une histoire dans laquelle ils sont transportés dans un monde imaginaire. Laissez-les libres de s'appropriier le canevas.

Pour l'élève

Page à imprimer [ici](#)

ou rendez-vous à la page 10

## ACTIVITÉ 1



Fred  
Metteur en scène

En plus de la mise en scène, j'ai aussi fait l'adaptation du texte. Comme le texte est d'abord un roman, il a fallu que je le transforme pour qu'il devienne une pièce de théâtre. Depuis 120 ans, il y a eu beaucoup d'adaptations du *Magicien d'Oz* (par exemple, le célèbre film de 1939 avec Judy Garland qui est un grand classique du cinéma). Faire une adaptation, ce n'est pas faire une copie du roman. On peut prendre des libertés. On peut changer des éléments de l'histoire. On doit faire des choix. L'important, c'est de créer un bon spectacle, de raconter une bonne histoire pour que notre version du *Magicien d'Oz* soit une version personnelle qui nous ressemble.

Je vous propose d'observer les différents choix que nous avons faits en comparant le résumé du roman et le résumé de la pièce.

### LE ROMAN

1900

#### ***Le Magicien d'Oz*** roman de Lyman Frank Baum

Dorothée est une jeune orpheline recueillie par son oncle Henry et sa tante Em, des fermiers du Kansas.

Un jour, Dorothée et son jeune chien Toto sont emportés par une tornade et transportés dans un pays merveilleux Oz. Seul le grand et puissant Magicien d'Oz peut aider la jeune fille à rentrer chez elle.

Mais le chemin est long et semé d'embûches : accompagnée d'un épouvantail qui se plaint de ne pas avoir de cerveau, d'un bûcheron en fer-blanc qui dit ne pas avoir de cœur, et d'un lion qui a peur de manquer de courage, Dorothée se rend dans la Cité d'Émeraude.

### LA PIÈCE

2021

#### ***Le Magicien d'Oz*** adaptation théâtrale de Frédéric Bélanger et Audrey Thériault

Sous le chapiteau d'un vieux cirque abandonné, Dorothée veut partir au loin. Dans ce lieu gris et terne, elle rêve d'éclats colorés. Elle entraîne ses amis Louise, Adèle, Florent et Léo dans sa fantaisie !

Transformés par l'imagination de Dorothée, les cinq enfants s'envolent pour le pays d'Oz. Ils deviennent alors Épouvantail, Homme de fer, Lionne, sorcières et autres fées. Parcourant le chemin de briques, ils partent à la rencontre du célèbre Magicien d'Oz.



CAHIER  
D'ACCOMPAGNEMENT

# ACTIVITÉ 1

*À toi de jouer!*



## LES SOULIERS : RUBIS OU ARGENT ?

Dans l'histoire, Dorothée obtient les souliers de la méchante sorcière de l'Est. Dans le roman, les chaussures sont argentées. Pourquoi alors certaines adaptations ont-elles choisi des souliers de rubis? La première fois que les souliers de rubis sont utilisés, c'est dans le film de 1939. Ce choix a été fait pour mettre en valeur la technologie technicolor (début de la télévision en couleur!). De quelle couleur seront les souliers dans la pièce?

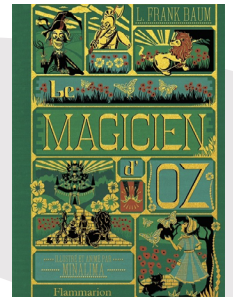
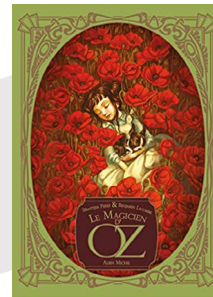
	LE MAGICIEN D'OZ LE ROMAN	LE MAGICIEN D'OZ LA PIÈCE
PERSONNAGES		
LIEUX		
ACTIONS		

*Pour les curieux...*



Le Magicien

Tu es curieux!  
Tu voudrais voir d'autres versions du *Magicien d'Oz*. Il y en a une panoplie à la bibliothèque. Voici quelques suggestions:



## ACTIVITÉ 2



Audrey  
Créatrice chansons

La pièce que vous allez voir est un théâtre musical. Cette forme de théâtre intègre des chansons dans l'histoire afin de faire évoluer le récit. Il n'y a pas de chanson dans le roman. Par contre, les couleurs sont très importantes. Le Kansas, où vit Dorothée, est gris, terne, sans couleur. Quand elle arrive au pays d'Oz, tout est coloré. Le chemin de brique est jaune, Dorothée visite la cité d'Émeraude, etc.

J'ai un secret à vous confier. J'avais envie de faire des chansons, car quand j'écoute de la musique, je vois des couleurs ! Chaque note de la gamme a sa couleur. Do-ré-mi-fa-sol-la-si, c'est un arc-en-ciel pour moi. Je me suis servi de cette perception pour créer les chansons !

Je vous propose de faire le test. Percevez-vous des couleurs dans la musique ?

*Pour l'enseignante*

Sélectionnez **trois** extraits de musique avec ou sans parole. En silence, faites jouer une minute de chaque pièce. Pendant l'écoute, les élèves notent les couleurs qu'ils voient dans la musique.

**Par la suite, partagez vos impressions.**

MUSIQUE 1

MUSIQUE 2

MUSIQUE 3

Discutez de vos perceptions avec le reste de la classe. Posez-vous la question :

**Qu'est-ce qui fait en sorte que je perçois cette couleur (le rythme, le ton, le type d'instrument que j'entends, l'émotion que suscite la musique, etc.) ?**



Ça fait 20 ans que je connais Audrey et je viens d'apprendre qu'elle voit la musique en couleur.

Ah!

Elle est synesthète.



Hein ?

Parfois, le cerveau de certaines personnes associe deux sens. Voir de la couleur dans un son, une odeur dans une couleur, un son dans une odeur.



Ça arrive souvent ?

4 % des êtres humains auraient cette capacité.



C'est de la poésie !

Ou une manière de voir le monde différemment.



## ACTIVITÉ 3



Audrey  
Créatrice chansons

Dorothée rencontre trois personnages qui l'accompagneront dans sa quête. Chaque personnage a des caractéristiques identifiables. Au-delà de leur aspect physique, ils ont tous un défi à relever. L'Épouvantail dit qu'il n'est pas intelligent et voudrait avoir un cerveau, l'Homme de fer croit ne pas être capable d'aimer et souhaite avoir un cœur, la Lionne est peureuse et désire avoir du courage.

Et si Dorothée avait rencontré d'autres personnages sur sa route... Amusez-vous à créer votre propre personnage!

Imprimez le nécessaire [ici](#).

*Voici un exemple!*

<b>PERSONNAGE</b>	<i>Épouvantail</i>
<b>ASPECT PHYSIQUE</b>	<i>Il est fait de paille. Il est grand et mince. Il a un chapeau de paille et une chemise à carreaux.</i>
<b>TRAITS DE CARACTÈRE (DÉFI À RELEVER)</b>	<i>Il pense qu'il n'est pas intelligent.</i>
<b>COULEUR</b>	<i>Je suis jaune, comme la paille!</i>



## ACTIVITÉ 3

*À toi de jouer, crée ton propre personnage!*

**PERSONNAGE**

**ASPECT  
PHYSIQUE**

**TRAITS DE  
CARACTÈRE  
(DÉFI À RELEVER)**

**COULEUR**

## ACTIVITÉ 4



Fred  
Metteur en scène

*Le Magicien d'Oz, c'est l'histoire d'une petite fille qui quitte le monde réel pour aller dans un monde merveilleux. Et si c'était toi le héros de l'histoire... dans quel monde merveilleux irais-tu ?*

Réponds à ces questions pour bâtir ton histoire :

1. Que se passe-t-il au début de l'histoire dans le monde réel ?
2. Quel événement te transporte dans un monde imaginaire ?
3. Décris le pays dans lequel tu as été transporté.
4. Quelles sont les actions que tu dois faire pour réussir ta quête et retourner à la maison ?
5. Comment se termine l'histoire ?



Le Magicien

Oh, j'aimerais bien lire cette histoire !  
Dis, tu veux l'écrire ?

## LE MAGICIEN D'OZ

D'après l'œuvre de **Lyman Frank Baum**

Une production du **Théâtre Advienne que pourra**

Créé en collaboration avec

**Diffusion Hector-Charland** et **L'Espace culturel de Repentigny**

DISTRIBUTION ÉQUIPE DE CRÉATION ET DE PRODUCTION

<b>Élise Cormier</b>	Adaptation et mise en scène: <b>Frédéric Bélanger</b>
<b>Thomas Derasp</b>	Chansons originales: <b>Audrey Thériault</b>
<b>Alexandre Lagueux</b>	Arrangements musicaux et conception sonore:
<b>Marie-Ève Sansfaçon</b>	<b>Sébastien Watty Langlois</b>
<b>Lydia Sherknies</b>	Direction musicale: <b>David Terriault</b>
	Décor: <b>Francis Farley-Lemieux</b>
	Costumes: <b>Sarah Balleux</b>
	Accessoires et marionnettes: <b>Félix Plante</b>
	Lumières: <b>Mathieu Poirier</b>
	Chorégraphe: <b>Alexia Gourd</b>
	Direction technique: <b>Josée Fontaine Rubi</b>
	Régie: <b>Maude Serrurier</b>

## À PROPOS DU THÉÂTRE ADVIENNE QUE POURRA...

Depuis 15 ans, le Théâtre Advienne que pourra initie une rencontre inspirante entre le théâtre et la littérature. Sous l'œil avisé de Frédéric Bélanger et Sarah Balleux, il crée des univers scéniques originaux en mettant en scène des héros taillés à la mesure de l'imaginaire des jeunes... et des moins jeunes. Chaque spectacle, chaque atelier, chaque rencontre est une occasion d'ouvrir une porte sur le monde à travers une expérience théâtrale accessible et féconde.

Le Théâtre Advienne que pourra réunit des équipes artistiques dont le désir est d'enrichir les horizons culturels des jeunes. Ensemble, ils voyagent, explorent les divers langages des arts de la scène et leur pouvoir d'évocation.

Lanaudière est notre maison, le Québec, notre terrain de jeu, le monde notre répertoire. C'est dans une optique d'accessibilité aux arts que nous œuvrons, c'est pour rejoindre le public, où qu'il soit, que nous jouons.